

JOHN DEERE
WORLDWIDE COMMERCIAL & CONSUMER
EQUIPMENT DIVISION

2-Bag Bagger
For EZtrak™ Series

OMM162296 G9

MANUAL DEL OPERADOR



JOHN DEERE

Instrucción original

Toda la información, ilustraciones y especificaciones recogidas en este manual son las más actuales disponibles en la fecha de publicación. Se reserva el derecho de introducir modificaciones técnicas sin previo aviso.

COPYRIGHT© 2009

Deere & Co.

John Deere Worldwide Commercial and
Consumer Equipment Division
Todos los derechos reservados

Ediciones anteriores
COPYRIGHT©

Versión estadounidense

Impreso en EE.UU.

INTRODUCCIÓN

Introducción

Utilización del manual del operador

Leer la totalidad del manual del operador, especialmente la información de seguridad, antes de utilizar la máquina.

Este manual es una parte importante de la máquina. Mantener todos los manuales en un lugar práctico y de fácil acceso.

Utilizar la información de seguridad y funcionamiento contenida en el manual del operador del accesorio, junto con el manual del operador de la máquina, para usar el accesorio y realizar el mantenimiento de manera segura y correcta.

Si el manual del accesorio tiene una sección titulada Preparación de la máquina, significa que debe realizarse alguna acción en el tractor o vehículo antes de poder instalar el accesorio. Las secciones de Montaje e Instalación de este manual contienen información para montar e instalar el accesorio en el tractor o vehículo. Utilizar la sección Mantenimiento para efectuar los ajustes y los mantenimientos habituales que necesite el accesorio.

Para cualquier consulta o duda sobre el montaje, la instalación o la utilización de este accesorio, consultar al concesionario local John Deere o solicitar asistencia al centro de contacto con el cliente John Deere en el número 1-800-537-8233.

La información sobre la garantía de este accesorio John Deere puede encontrarse en la que incluía su tractor o vehículo John Deere.

Identificación del producto

Compatibilidad del producto

Embolsadora de dos bolsas

La embolsadora de dos bolsas es compatible con los cortacéspedes Residential Zero Turn:

Z425 and Z445 - Serial No. (080001 -)

Registro de la información sobre la compra

Registrar la información sobre la compra en los espacios que se ofrecen a continuación.

FECHA DE COMPRA:

NOMBRE DEL CONCESIONARIO:

TELÉFONO DEL CONCESIONARIO:

Registrar el producto y la garantía a través del Internet

Para registrar el producto a través de Internet, basta visitar www.JohnDeereWarrantyRegistration.com. Al proporcionar la información en pantalla o mediante la tarjeta de garantía del producto, se garantiza al cliente que recibirá todos los servicios de post-venta e información importante sobre el producto.

Etiquetas de seguridad



Interpretación de las etiquetas de seguridad de la máquina

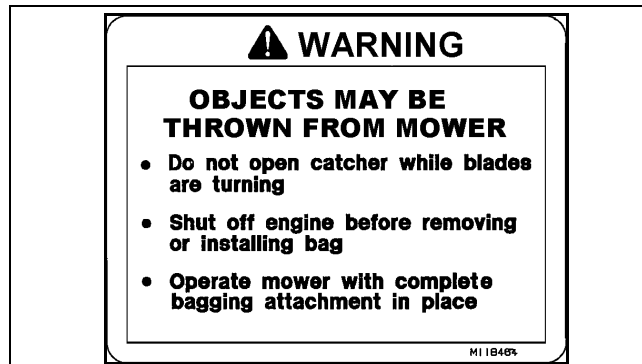
Las etiquetas de seguridad de la máquina mostradas en esta sección se encuentran en áreas importantes de la

máquina para señalar posibles riesgos de seguridad.

En las etiquetas de seguridad de la máquina, las palabras PELIGRO, ADVERTENCIA y PRECAUCIÓN aparecen junto con este símbolo de alerta de seguridad. El mensaje de PELIGRO indica los peligros más graves.

Cuando sea necesario, el manual del operador también explica cualquier riesgo potencial con mensajes de seguridad especiales identificados con la palabra PRECAUCIÓN y el símbolo de alerta de seguridad.

ADVERTENCIA



M118464

Pueden salir objetos despedidos del cortacésped

- No abrir el recolector mientras estén girando las cuchillas.
- Apagar el motor antes de extraer o instalar la bolsa.
- Utilizar el cortacésped con el accesorio de embolsamiento completo en su sitio.

ADVERTENCIA

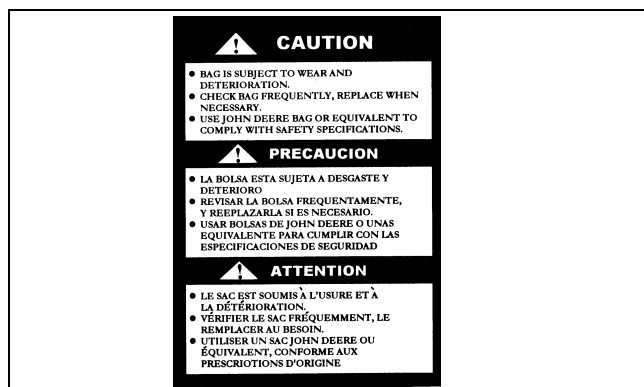
Lanzamiento de objetos



M118223

- No utilizar el cortacésped sin que las tolvas y las mangueras estén bien encajadas en su lugar.

PRECAUCIÓN



GC00215

- La bolsa está expuesta a desgaste y deterioro.
- Revisar la bolsa con frecuencia y cambiarla cuando sea necesario.
- Usar una bolsa John Deere o su equivalente para cumplir con las especificaciones de seguridad.

Seguridad

Lectura de la sección Seguridad, en el manual del operador de la máquina

Para obtener información adicional respecto a cuestiones de seguridad, leer las precauciones generales para un funcionamiento seguro en el manual del operador de la máquina.

Funcionamiento seguro

Se deben leer, comprender y obedecer todas las instrucciones en el manual de este accesorio, el manual del operador de la máquina y las señales de seguridad en el equipo antes de usarlo.

Usar el lastre delantero correcto. Extraer el lastre al extraer el sistema colector de materiales.

El depósito se extiende más allá de la máquina. Al realizar giros cortos, se debe estar alerta ante los objetos circundantes.

No se debe poner en funcionamiento el sistema colector de materiales a menos que todo el colector de césped esté sujeto en su sitio y que la cubierta del depósito esté bien asegurada.

No se deben permitir pasajeros en el cortacésped o en el sistema colector de materiales. Los pasajeros pueden sufrir lesiones, tales como las provocadas por la colisión con objetos extraños o al ser arrojados del vehículo. Los pasajeros pueden obstruir la visualización del operador y causar una colisión.

Antes de la extracción o de la instalación de las bolsas:

- Parar el cortacésped.
- Desactivar el cortacésped o la TDF.
- Parar el motor y extraer la llave.
- Esperar a que el motor y todas las piezas en movimiento se detengan antes de abandonar el asiento del operador.

Antes de retroceder con la máquina:

- Parar la máquina.
- Asegurarse de que no haya niños detrás del depósito.
- Las terceras personas deben mantenerse alejadas cuando se esté vaciando el sistema de recolección de material.

Funcionamiento seguro en las pendientes:

- Vaciar las bolsas cuando lleguen a la mitad de su capacidad.
- No poner en funcionamiento en pendientes pronunciadas.
- Antes de realizar giros, se debe reducir la velocidad.
- Evitar arranques y paradas repentinos.
- La máquina con el sistema colector de materiales no debe estacionarse en una pendiente.

Mantenimiento de la bolsa:

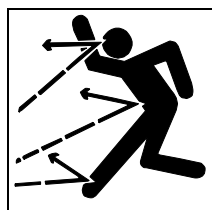
- La bolsa está sujeta a desgastes y deterioros.
- Revisar la bolsa frecuentemente y cambiarla cuando sea necesario.
- Usar una bolsa John Deere o una equivalente para cumplir con las especificaciones de seguridad.
- No dejar recortes de césped en las bolsas durante toda la noche.

Estacionamiento seguro

1. Detener la máquina en una superficie nivelada, no en una pendiente.
2. Desactivar las cuchillas de corte o cualquier otro accesorio.
3. Bajar los accesorios al suelo.
4. Activar el freno de estacionamiento.
5. Parar el motor.
6. Extraer la llave.
7. Esperar a que se detengan el motor y todas las piezas móviles, antes de abandonar el asiento del operador.
8. Cerrar la válvula de cierre del combustible, si está instalada en la máquina.
9. Desconectar el cable negativo de la batería o quitar el(los) cable(s) de la bujía (para motores de gasolina) antes de realizar el mantenimiento de la máquina.

Protección a los niños

- Pueden ocurrir accidentes trágicos si el operador no se mantiene alerta ante la presencia de niños. Cuando la máquina y el accesorio estén funcionando, los niños deben permanecer intramuros y bajo la supervisión de un adulto responsable.
- Nunca dar por hecho que los niños van a permanecer donde se les acaba de ver por última vez. Se debe permanecer alerta ante la presencia de niños. La máquina debe apagarse si un niño entra en el área de trabajo.
- No se debe dejar que niños o personas inexpertas pongan en funcionamiento la máquina.
- No se debe permitir que los niños se monten en ningún accesorio o en la máquina, ni siquiera cuando el accesorio se haya sacado. No se deben acarrear niños en un carro o remolque.



Evitar posibles lesiones ocasionadas por el lanzamiento de objetos

- Al utilizar el vehículo con el sistema de recolección de materiales (MCS, por sus siglas en inglés) instalado, asegurarse de que todas las tolvas y mangueras estén bien afianzadas en su lugar. Mantener cerrado el depósito o el sistema de recolección de material (MCS) en la posición de funcionamiento.

PREPARACIÓN DEL VEHÍCULO

- Parar el motor y esperar que todas las piezas móviles se detengan antes de extraer o levantar cualquier componente del accesorio.
- Evitar lesiones causadas por las cuchillas impulsoras y los objetos que salen despedidos. Quitar el accesorio cuando el vehículo se use en el modo de descarga lateral. Si se quita el accesorio, asegurarse de que el protector del deflector esté en su lugar sobre la plataforma de corte.



Prevención de lesiones causadas por las cuchillas giratorias

- Cuando el motor esté en funcionamiento, se deben mantener las manos y los pies alejados de las cuchillas giratorias y el conjunto del ventilador.

- Apagar el motor y esperar a que todas las piezas móviles se detengan antes de realizar el mantenimiento de los componentes.
- No se debe hacer funcionar el SRM o el ventilador a menos que los componentes del accesorio estén colocados y afianzados.

Realización de un mantenimiento seguro

- El mantenimiento de esta máquina deberán realizarlo solamente adultos capacitados y cualificados.
- Antes de comenzar a trabajar se debe comprender el procedimiento de mantenimiento. Mantener el área limpia y seca.
- El motor no se debe hacer funcionar en un espacio cerrado en el que se pueda acumular el monóxido de carbono.
- No lubricar, realizar el mantenimiento ni ajustar la máquina o el accesorio mientras estén en movimiento. Los dispositivos de seguridad deben mantenerse en su sitio y en condiciones operativas. Mantener apretada la tornillería.
- Para evitar que queden atrapados, las manos, pies, ropa, joyas y cabello largo se deben mantener alejados de las piezas móviles.
- Antes de iniciar el mantenimiento de cualquier accesorio, depositarlo completamente sobre el suelo o sobre un tope mecánico para accesorios. Desactivar toda la alimentación y apagar el motor. Activar el freno de estacionamiento y extraer la llave. Dejar enfriar la máquina.
- Antes de realizar cualquier reparación, desconectar la batería o extraer el cable de la bujía (en motores de gasolina).
- Antes de realizar el mantenimiento de la máquina, liberar con cuidado la presión de los componentes con energía almacenada, tales como los componentes hidráulicos y los resortes.
- Liberar la presión hidráulica, bajando el accesorio o las unidades de corte al suelo o sobre un tope mecánico y moviendo las palancas de control hidráulico.
- Apoyar de manera segura todas las piezas de la máquina o del accesorio que deban elevarse para realizar el mantenimiento. Cuando sea necesario, apoyar los componentes en soportes de elevación o seguros de bloqueo para mantenimiento.
- No poner nunca en marcha el motor sin activar antes el freno de estacionamiento.
- Mantener todas las piezas en buen estado y correctamente instaladas. Reparar los daños inmediatamente. Cambiar las piezas rotas o desgastadas. Sustituir todas las calcomanías de seguridad y de instrucciones que estén desgastadas o deterioradas.
- Revisar toda la tornillería a intervalos frecuentes para asegurarse de que el equipo esté en condiciones de uso seguras.
- No modificar la máquina ni los dispositivos de seguridad. Las modificaciones no autorizadas de la máquina o del accesorio pueden comprometer su funcionamiento y seguridad.

Preparación del vehículo

Extracción del juego para pajote



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Las cuchillas del cortacésped están afiladas. Usar siempre guantes al manipular las cuchillas de corte o al trabajar cerca de las mismas.

El juego para pajote no es compatible con la instalación de los sistemas Power Flow de 7 fanegas y la embolsadora trasera de 7 fanegas. Si el cortacésped tiene instalado un juego para pajote, debe extraerse junto con el tapón para pajote, la tornillería de sujeción y las cuchillas para pajote.

Instalación de cuchillas adecuadas en la unidad de corte



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Las cuchillas están muy afiladas. Usar siempre guantes cuando se manipulen las cuchillas o se trabaje cerca de ellas.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Al reemplazar las cuchillas de la unidad de corte, utilizar siempre piezas de repuesto John Deere originales.

- Para un rendimiento óptimo, utilizar siempre la cuchilla de la unidad de corte correcta para el trabajo que se vaya a realizar.
- Al cambiar las cuchillas de la unidad de corte, siempre se deben observar las instrucciones de seguridad y mantenimiento en el manual del operador de la máquina.

Para maximizar la eficacia del embolsamiento, instalar las cuchillas correctas para el cortacésped. Si junto con la embolsadora trasera de 7 fanegas se han incluido las cuchillas del cortacésped, éstas deben usarse durante el embolsamiento. Si las cuchillas especiales no están incluidas, determinar como sigue las cuchillas correctas para las distintas aplicaciones:

Plataformas de corte de 48 pulg.

- Cuchillas normales: Para estos cortacéspedes sólo hay una cuchilla de cortacésped de diseño normal. Esta cuchilla se ha diseñado para todas las aplicaciones de corte de césped, excepto para pajote.
- Cuchillas para pajote: No utilizarlas con el sistema recolector de materiales; el flujo de aire es insuficiente. Sólo deben utilizarse con el juego opcional para pajote.

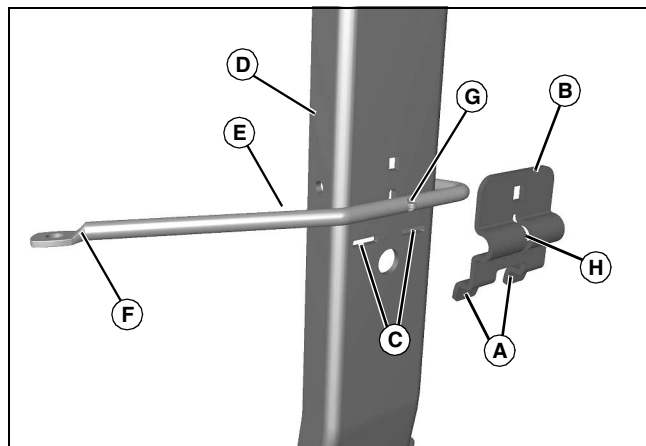
Instalación de las secciones de reborde del cortacésped

El perno opcional en las secciones de reborde proporciona varias ventajas durante el embolsamiento. No hay juegos de reborde para todos los modelos de cortacésped. Consultar la disponibilidad al concesionario John Deere.

MONTAJE

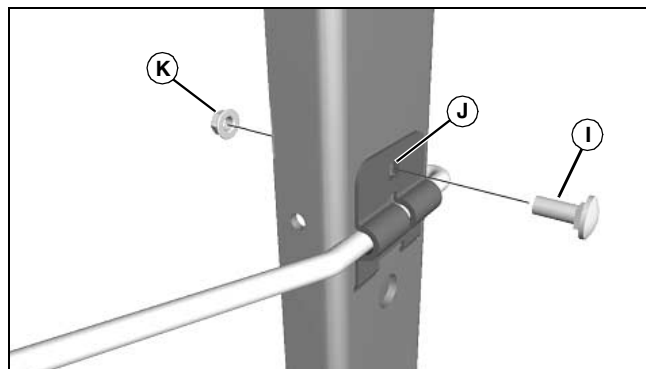
Montaje

Montaje de la varilla de apoyo en el poste de montaje



MX41668

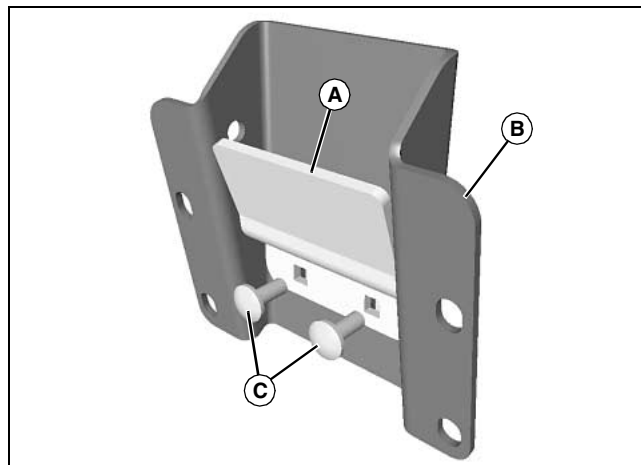
1. Encajar las lengüetas (A) del soporte de la varilla de apoyo (B) en las ranuras (C) del poste de montaje (D).
2. Insertar la varilla de apoyo (E) entre el soporte de la varilla de apoyo y el poste de montaje.
 - Visto desde la parte trasera, el extremo más largo (F) de la varilla (E) deberá mirar hacia la izquierda.
 - El lado plano de los extremos perforados de la varilla de apoyo debe mirar hacia abajo.
 - La lengüeta (G) de la varilla de apoyo debe encajar en la ranura (H) del soporte de la varilla de apoyo, antes del apriete.



MX37802a

3. Pasar un perno de carruaje M8x20 (I) por el soporte de la varilla de apoyo y por el orificio (J) del poste de montaje.
4. Afianzar el perno con la contratuerca M8 (K).

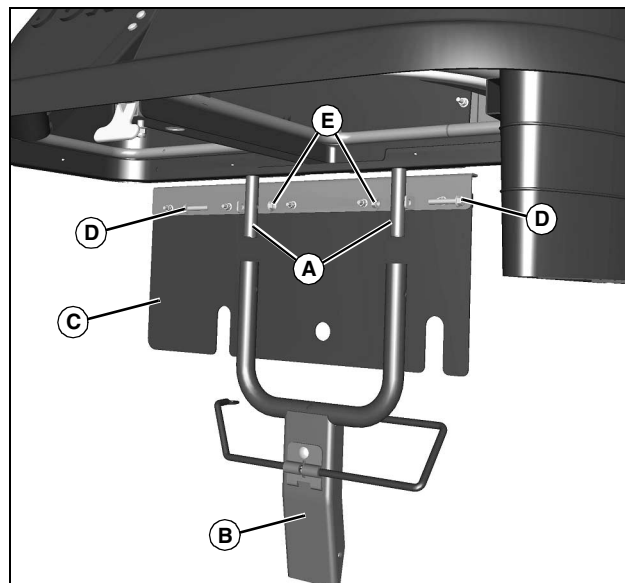
Armado del soporte de tope en el soporte del poste de montaje



MX37831

1. Situar el soporte del tope (A) en el interior del soporte del poste de montaje (B), alineando los orificios de montaje cuadrados del soporte de tope con los dos orificios ranurados del soporte del poste de montaje. Sujetar con pernos de carruaje M8x20 (C), instalados de dentro para fuera, y con tuercas bridadas M8. No completar el apriete hasta que se instale el poste de montaje, para que el ajuste sea el adecuado a la alineación del pasador cruzado.

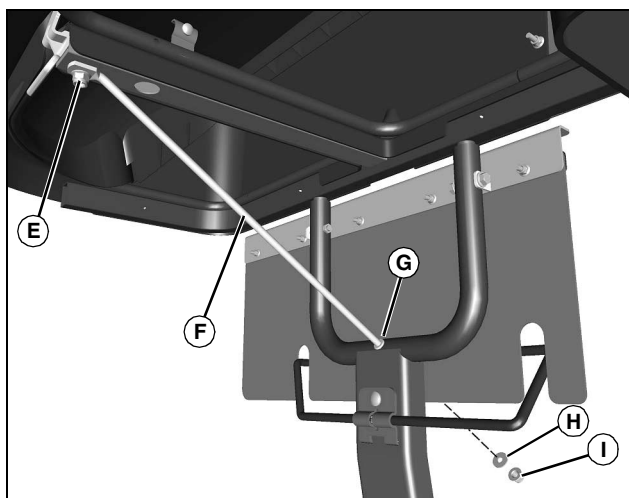
Montaje del depósito y del protector



MX43469

1. Alinear los tubos de apoyo del depósito (A) con el bastidor en H (B). Colocar el conjunto del depósito en el bastidor en H.
2. Sujetar el conjunto del depósito y el protector (C) al bastidor en H con dos pernos M8x45 (D) y contratuercas M8 (E). Apretar la tornillería completamente.
3. Abrir la cubierta del depósito.

INSTALACIÓN



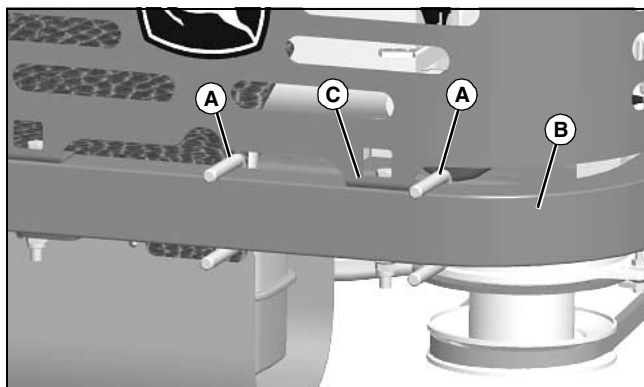
MX43470

4. Extraer la tornillería previamente montada (E) del apoyo del bastidor central del depósito.

5. Insertar el extremo roscado de la varilla acartelada (F) a través del agujero (G) del bastidor en H. Sujétarlo con una arandela plana M10.5 x 30 x 2.5 (H) y una contratuerca M10 (I).

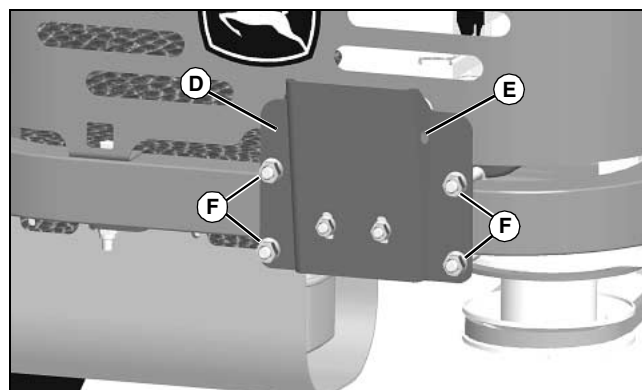
6. Alinear el otro extremo de la varilla con el agujero del apoyo del bastidor central del depósito. Volver a instalar la tornillería y apretarla.

Armado del soporte del poste de montaje en la máquina



MX37838

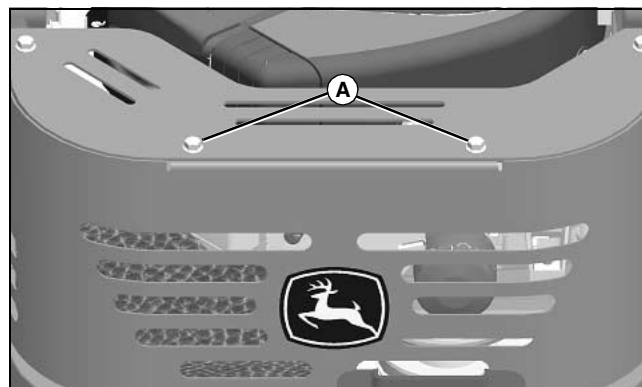
1. Instalar dos pernos en U (A) en el chasis de la máquina (B), en la esquina trasera derecha. Debe colocarse un perno en U a cada lado de la brida de montaje (C), sujetando el protector del motor al chasis.



MX37839

2. Armar el soporte del poste de montaje (D) sobre los dos pernos en U, con los orificios cruzados (E) del soporte del poste de montaje hacia la parte superior, y sujetarlo con tuercas bridadas de 3/8 pulg. (F), sin apretarlas. La tornillería no se debe apretar totalmente en este momento.

Instalación de pasadores de conexión rápida

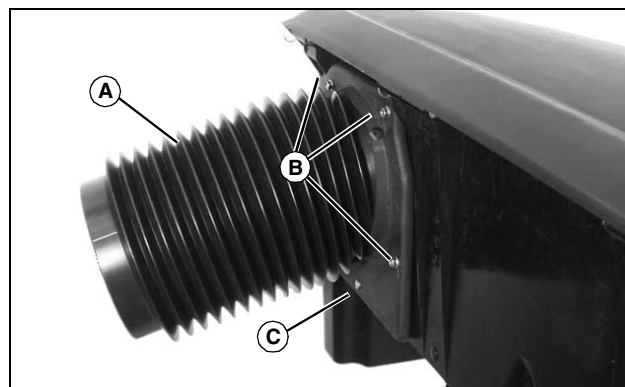


MX37840

1. Extraer y desechar los dos pernos de cabeza bridada M8x20 (A) situados en la parte trasera superior de la cubierta del motor, y cambiarlos por dos pasadores de conexión rápida M8, tomados de la bolsa de piezas. Apretar la tornillería.

Instalación

Instalación de la tolva superior.



M96605

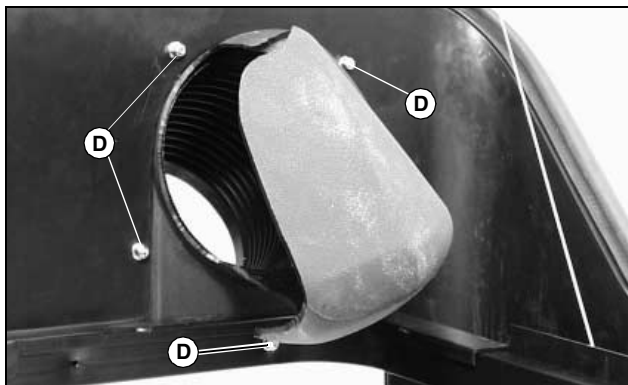
1. Introducir la tolva superior (A) a través de la abertura de la carcasa del depósito. Alinear los agujeros de montaje.

INSTALACIÓN

NOTA: Debido al grosor del material, se sugiere instalar el perno M6 x 50 (C) desde dentro, con la contratuerca M6 en el exterior.

2. Instalar tres pernos M6x25 (B) y un perno M6x40 (C).

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! No apretar excesivamente las contratuercas. Un apriete excesivo hará que las cabezas de los pernos penetren en la tolva superior.

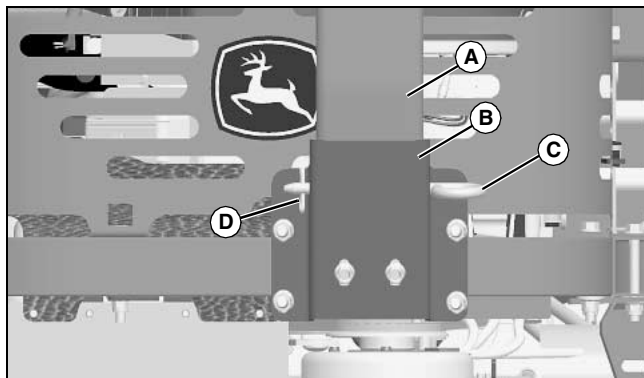


MX96603

3. Instalar las contratuercas M6 (D) en los pernos. Apretar las contratuercas hasta que la tolva superior quede ajustada contra la carcasa del depósito.

Instalación del poste de montaje y de la parte superior del depósito

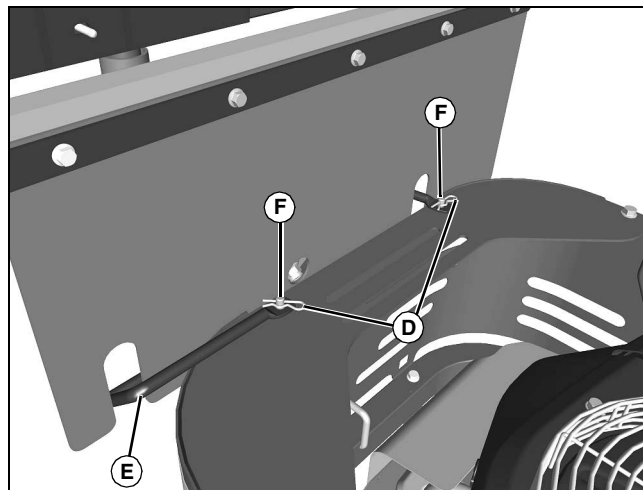
1. Estacionar la máquina de forma segura. (Ver Estacionamiento seguro, en la sección Seguridad.)
2. Inclinar el asiento hacia delante.



MX37841

3. Elevar el poste de montaje armado (A) y la parte superior del depósito, y alinearlos sobre el soporte del poste de montaje (B).
4. Bajar el poste de montaje e introducirlo en el soporte del poste de montaje. Colocarlo como sea necesario para alinear los orificios cruzados del poste de montaje y del soporte, y sujetarlo con el pasador perforado de extremo curvado (C) y el pasador de bloqueo por resorte (D).

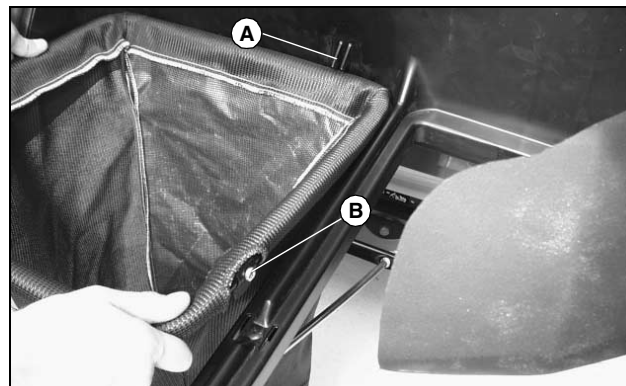
NOTA: La primera vez que se instalen el poste de montaje y la parte superior del depósito, quizá sea preciso alinear el soporte del poste de montaje de modo que el soporte de apoyo quede bien alineado con los pasadores de acoplamiento rápido. Cuando el soporte del poste de montaje quede bien alineado y se haya apretado la tornillería, este paso no deberá repetirse.



MX43471

5. Bajar la varilla de apoyo (E) sobre los dos pasadores de acoplamiento rápido (F) y sujetarlos con pasadores de bloqueo por resorte (D). Si la varilla de apoyo y los pasadores no quedan bien alineados, ajustar la posición del soporte del poste de montaje, como sea necesario. Cuando la varilla de apoyo quede sujeta a los pasadores de acoplamiento rápido, apretar bien toda la tornillería del soporte del poste de montaje.

Instalación de las bolsas



MX96585

1. Colocar la bolsa izquierda debajo del retenedor (A) e insertar la presilla (B) en la ranura en el soporte central del depósito.

INSTALACIÓN



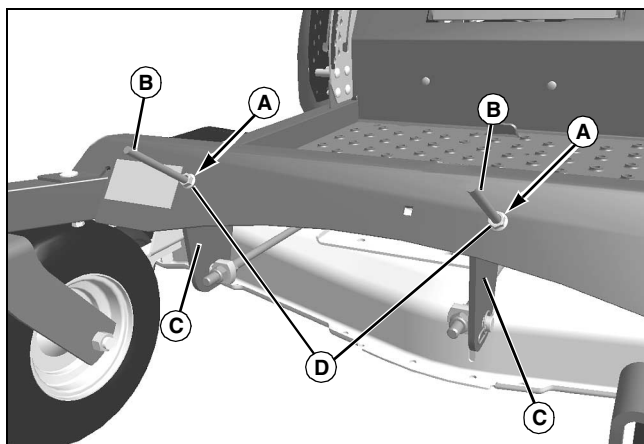
M96601

2. Colocar la bolsa derecha debajo de la tolva superior (C) e introducir una presilla (D) en la ranura en el soporte central del depósito.

NOTA: Puede ser difícil asegurar la cubierta cuando la unidad es nueva. Si es necesario, ver Ajuste del seguro del depósito en la sección de MANTENIMIENTO del manual del operador de la embolsadora.

3. Cerrar la cubierta del depósito y asegurarse de que el seguro está trabado.

Instalación del lastre delantero

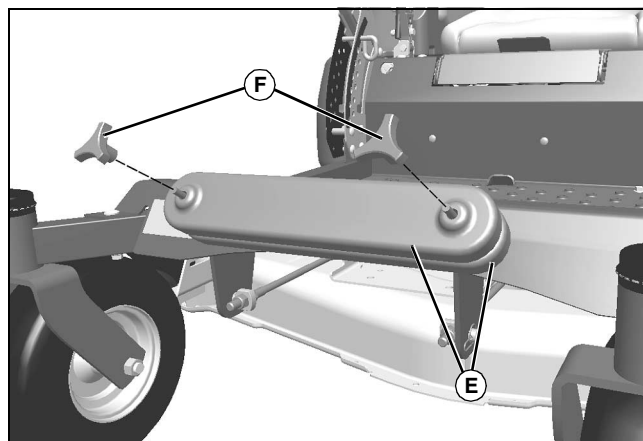


MX38558

1. Retirar la tornillería existente de los dos orificios (A) del bastidor.

2. Instalar dos pernos M8x110 (B) desde debajo del bastidor y a través de los soportes (C) y los orificios (A) del bastidor. Afianzar cada perno usando una arandela y una tuerca M8 (D).

NOTA: Los modelos Z425 y Z445 requieren dos (2) contrapesos (E).



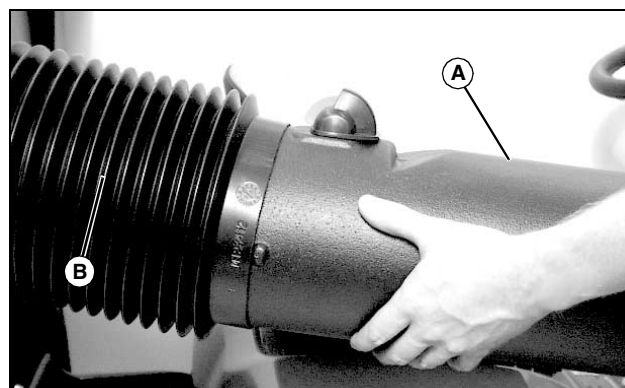
MX38586

Nota de fotografía: Imagen del modelo Z425.

3. Instalar dos contrapesos (E) en los pernos, con los agujeros rebajados de los contrapesos hacia el bastidor de la máquina.

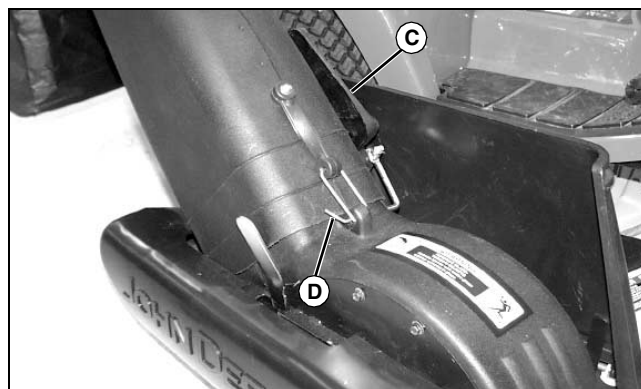
4. Sujetarlos con dos perillas (F).

Instalación de la tolva del Power Flow



M96602

1. Insertar el extremo redondeado de la tolva del Power Flow (A) en la tolva superior (B) del conjunto del depósito. Guiar la introducción de la tolva en la abertura lo suficiente para dejar espacio libre que permita la conexión al Power Flow.



MX8426

2. Elevar y mantener abierta la puerta del escape (C) del Power Flow.

3. Deslizar la tolva completamente en la salida del ventilador.

4. Afianzar la correa de enganche (A) al aro del Power Flow.

EXTRACCIÓN

5. Cerrar y trabar la tapa del depósito.

Extracción

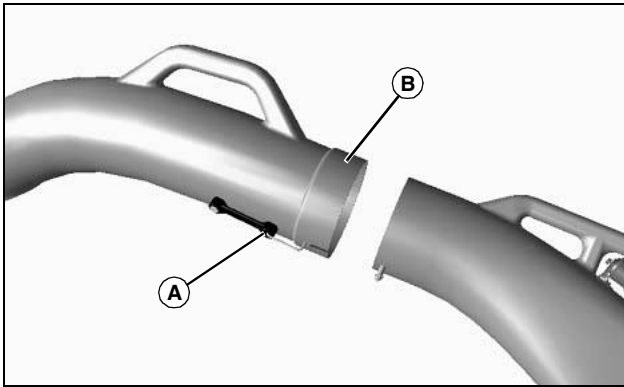
Extracción del lastre



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Al retirar el accesorio, también se debe retirar el lastre que se haya añadido a la máquina. Usar solamente accesorios y aditamentos recomendados por el fabricante.

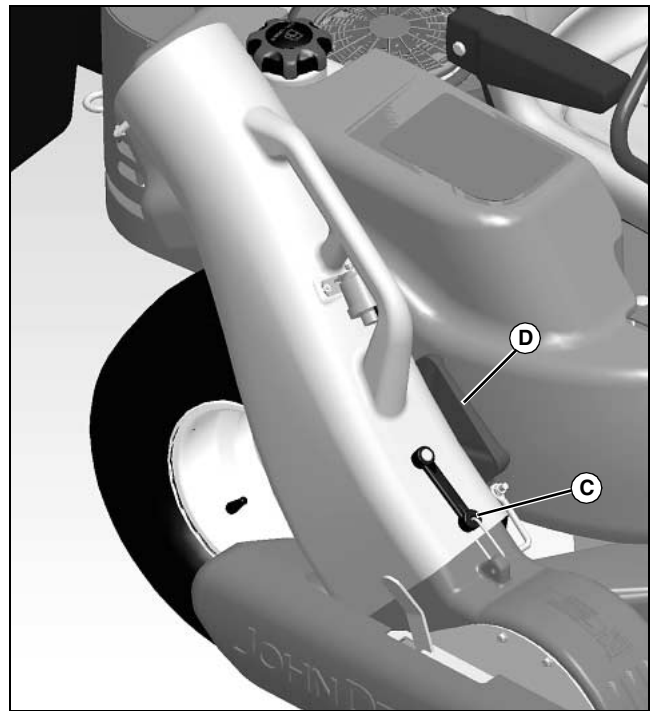
Extraer el lastre delantero. Esto asegura un funcionamiento adecuado de la máquina cuando no esté instalado el sistema recolector de materiales.

Extracción de las tolvas (plataformas de corte de 48 y 54 pulg. con sistema Power Flow)



MX37844

1. Desenganchar la traba de la cinta de goma (A) que conecta la tolva superior a la tolva inferior. Extraer la tolva superior (B).



MX37843

2. Desenganchar la traba de la cinta de goma (C).
3. Mantener abierta la cubierta de descarga (D) de la unidad Power Flow, y extraer la tolva inferior de la abertura de descarga del Power Flow.

Extracción de la embolsadora

1. Abrir la parte superior del depósito y extraer ambas bolsas.
2. Vaciar los residuos de las bolsas.



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Para evitar lesiones causadas por objetos lanzados, inspeccionar frecuentemente que las bolsas no presenten desgaste o deterioración. Revisar las bolsas frecuentemente y reemplazarlas cuando sea necesario.

3. Comprobar que las bolsas no presenten desgaste o daños; reemplazarlas, si es necesario.
4. Extraer los pasadores de bloqueo por resorte y los pasadores de acoplamiento rápido.
5. Extraer el pasador de bloqueo por resorte y el pasador perforado que sujetan el poste de montaje al soporte del mismo.
6. Extraer de la máquina el conjunto de la parte superior del depósito y el poste de montaje.
7. Instalar pasadores perforados y pasadores de bloqueo por resorte en el poste de montaje para el almacenamiento.



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Al retirar el accesorio, también se debe retirar el lastre que se haya añadido a la máquina. Usar solamente accesorios y aditamentos recomendados por el fabricante.

8. Quitar el lastre.
9. Para las plataformas de corte de 42 pulg., extraer las cuchillas de corte de elevación alta e instalar cuchillas regulares.

FUNCIONAMIENTO

Almacenamiento seguro



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Las emanaciones del combustible son explosivas e inflamables. Los gases del escape contienen monóxido de carbono y pueden causar enfermedades graves o la muerte:

- Poner en marcha el motor sólo el tiempo necesario para mover la máquina hacia o fuera del lugar del almacenamiento.
- Pueden ocurrir incendios en la máquina y la estructura, si la máquina se almacena antes de que se enfríe, o si no se eliminan los desechos alrededor del motor y el silenciador, o si se guarda cerca de materiales combustibles.
- No dejar el depósito de combustible lleno cuando se almacene el vehículo en el interior de un edificio donde los gases puedan entrar en contacto con llamas o chispas.
- Dejar que se enfríe el motor antes de almacenar el vehículo en un recinto cerrado.

Almacenamiento de la embolsadora

1. Extraer la embolsadora de la máquina.
2. Vaciar y limpiar el depósito, la tolva y las bolsas.
3. Extraer el lastre utilizado durante el embolsamiento. Esto asegura un funcionamiento adecuado del cortacésped cuando no se esté usando la embolsadora.
4. Si se utiliza una cuchilla especial de la unidad de corte para el embolsamiento, extraerla y utilizar la cuchilla correcta.
5. Cambiar las piezas que falten o que estén dañadas. Asegurarse de que la tornillería esté segura.
6. Pintar las superficies de metal raspadas para evitar la oxidación.
7. Si es posible, almacenar la embolsadora en un lugar fresco y oscuro. Si se debe almacenar a la intemperie, colocarle una cubierta impermeable.

Extracción de la embolsadora del almacenamiento

1. Extraer la embolsadora del almacenamiento y limpiar si es necesario.
2. Instalar la embolsadora.
3. Instalar el lastre adecuado.
4. Si se utiliza una cuchilla cortacésped especial para el embolsamiento, asegurarse de que esté instalada.

Funcionamiento

Desatascos del cortacésped, la embolsadora o el sistema de recolección de material



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! No intentar desatascar el accesorio mientras la máquina esté en marcha.

- Las cuchillas giratorias son peligrosas. Apagar el motor y sacar la llave antes de abandonar el asiento para inspeccionar la máquina y el accesorio.
- Los objetos lanzados pueden causar lesiones graves. Antes de subir el depósito o de extraer las tolvas, comprobar que se han detenido todas las piezas móviles de la máquina.

Comprobación de posibles obstrucciones durante la conducción

Si el césped se acumula por delante de la tolva de descarga del cortacésped, comprobar si la tolva está obstruida o si el conjunto del ventilador (si corresponde) presenta problemas.

Si detrás de la unidad de corte hay un rastro de recortes de césped o si éstos van hacia los lados, comprobar si la tolva está obstruida, si las bolsas están llenas o si el conjunto del ventilador funciona mal.

Extracción de desechos de los puntos de inspección:



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! No usar las manos ni los pies para desatascar la plataforma de corte o el conjunto del ventilador. La energía almacenada puede hacer girar las cuchillas.

1. Estacionar la máquina de forma segura. Antes de salir de la máquina para inspeccionarla, esperar a que todas las piezas móviles se detengan.
2. Abrir la cubierta del depósito. Revisar la salida de la tolva.
3. Extraer la tolva de la plataforma de corte o del conjunto del ventilador. Revisar la entrada de la tolva.
4. Comprobar si hay desechos debajo del cortacésped.

Flujo de aire para el sistema colector de materiales

Para obtener un rendimiento óptimo, el sistema colector de materiales requiere un flujo de aire fuerte desde la plataforma de corte hasta las bolsas.

Seguir estas sugerencias para mantener un flujo de aire suficiente:

- Mantener limpios el conjunto del ventilador (si corresponde), las tolvas, la parte superior del depósito, la rejilla, las bolsas y la parte inferior de la plataforma de corte.
- Mantener la palanca de aceleración en la posición rápida, pero desplazarse lentamente.
- Nivelar el cortacésped longitudinalmente, de modo que la altura de su parte trasera no supere en más de 10 mm (3/8 in.) la de su parte delantera.
- Utilizar el cortacésped en posiciones de corte más altas.
- Cambiar las cuchillas del cortacésped desgastadas o dañadas.
- Acoplar rebordes opcionales (si están disponibles).

Llenado de las bolsas

Revisar frecuentemente el nivel de los recortes de césped.

Para evitar la obstrucción de la tolva, las bolsas se deben vaciar una vez que se han llenado.

La bolsa izquierda normalmente se llena primero.

Es posible que la bolsa derecha no se llene completamente cuando se corta una franja poco densa de césped. La bolsa se llenará si se reduce la velocidad del motor para disminuir el flujo de aire.

Para evitar vuelcos al trabajar en pendientes, las bolsas se deben llenar hasta la mitad.

Consejos para el embolsamiento

Poner en marcha el motor a máxima velocidad. Si el motor se desacelera, reducir la velocidad de desplazamiento.

Embolsar el césped sólo cuando esté seco. El césped húmedo obstruirá la tolva y la embolsadora.

Mantener cerrada la parte superior del depósito.

Antes de cortar y embolsar, retirar todas las rocas, piedras, ramitas y otros desechos. Cortar la hierba más alta de lo deseado la primera vez,

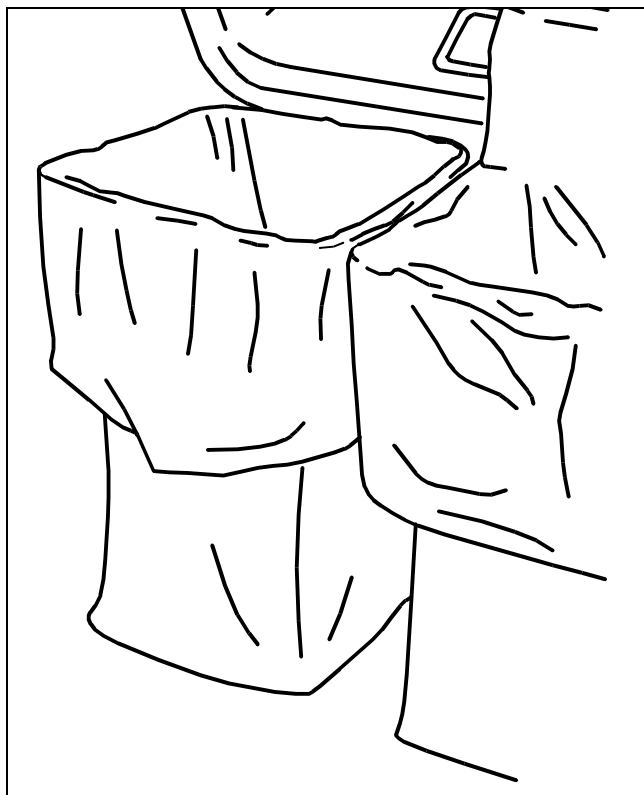
MANTENIMIENTO

de manera que el cortacésped libre aquellas obstrucciones ocultas que podrían causar daños al cortacésped o al accesorio de embolsamiento.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! No se deben dejar recortes en las bolsas:

- La humedad puede deteriorar las bolsas.
- Los recortes de césped húmedo constituyen un peligro de incendio.

Nunca dejar el césped u hojas en las bolsas durante toda la noche o durante largos periodos de tiempo. La humedad de las hojas o el césped puede deteriorar las bolsas. De igual manera, las hojas o el césped húmedo alojados en las bolsas son combustibles y pueden causar un incendio. Por esta razón, no almacenar nunca en un garaje u otro lugar cerrado las bolsas de basura llenas de hojas ni el accesorio de embolsamiento de césped con las bolsas total o parcialmente llenas. Los recortes de césped son un excelente abono. Los recortes de césped se pueden utilizar como pajote entre las hileras del jardín o alrededor de flores, arbustos y árboles.



MIF

Las bolsas de plástico para basura y césped y hojas pueden colocarse en el interior de las bolsas de tela para facilitar el desecho del césped o las hojas. Usar bolsas para césped y hojas con una capacidad de 33 galones.

NOTA: Asegurarse de sacar suficientemente el exterior de la bolsa de plástico por los cuatro lados de la bolsa de tela, de forma que las bolsas puedan ser fácilmente atadas después de llenarse.

Para extraer las bolsas de plástico, atar y cerrar primero la bolsa. A continuación, extraer del soporte la bolsa de tela con la bolsa de plástico. Colocar la bolsa sobre su costado en el suelo. Sujetar la cuerda de la parte inferior de la bolsa y sacudir su contenido para vaciarla.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! La embolsadora se puede extender más allá de la máquina o el cortacésped. Tener cuidado de no golpear un árbol o edificio, etc. con el depósito al realizar giros cortos.

Después del embolsamiento

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! No se deben dejar recortes en las bolsas:

- La humedad puede deteriorar las bolsas.
- Los recortes de césped húmedo constituyen un peligro de incendio.

Vaciar inmediatamente los recortes de césped de las bolsas de tela. Dejar que las bolsas se sequen después de cortar el césped para evitar que se deterioren.

Dejar enfriar el motor para evitar incendios cuando se almacene el cortacésped.

Si es posible, limpiar con aire comprimido la superficie superior de la plataforma, el motor y el sistema colector de materiales para evitar acumulaciones e incendios.

Limpiar los bajos de la plataforma con agua a presión para evitar las acumulaciones y eliminar los productos químicos del césped de efecto corrosivo. Después de lavar la plataforma, poner en marcha el cortacésped durante unos minutos para que se seque.

Transporte del MCS

Si el sistema colector de materiales (MCS, por sus siglas en inglés) se va a dejar en el tractor durante el transporte, seguir estas pautas al remolcar la unidad:

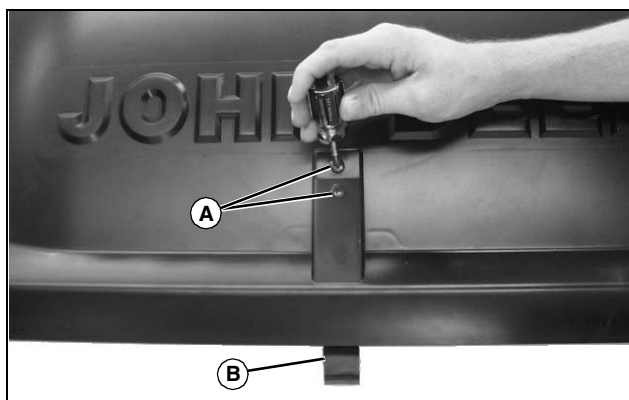
- Vaciar las bolsas de tela y quitarlas del depósito. Las bolsas llenas añaden peso extra que puede imponer un esfuerzo excesivo para el bastidor del depósito en caminos accidentados. A las velocidades de desplazamiento en carretera, el viento puede desgastar prematuramente las bolsas de tela.
- Asegurarse de que la cubierta del depósito esté bien enganchada al bastidor del mismo.
- Si la unidad se debe transportar a largas distancias o a altas velocidades, extraer la tolva de la embolsadora trasera o del Power Flow antes del transporte.

Mantenimiento

Ajuste del seguro del depósito

El seguro del depósito está diseñado para mantener un cierre hermético entre la cubierta del depósito y la caja de carrocería. Si es difícil manipular el seguro, es posible ajustarlo.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

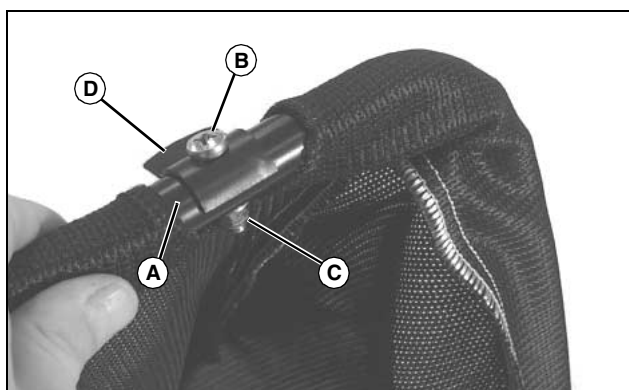


M96617

1. Aflojar los tornillos de sujeción (A).
2. Tirar del seguro (B) hacia abajo para alargar la distancia de enganche.
3. Apretar los tornillos de sujeción.

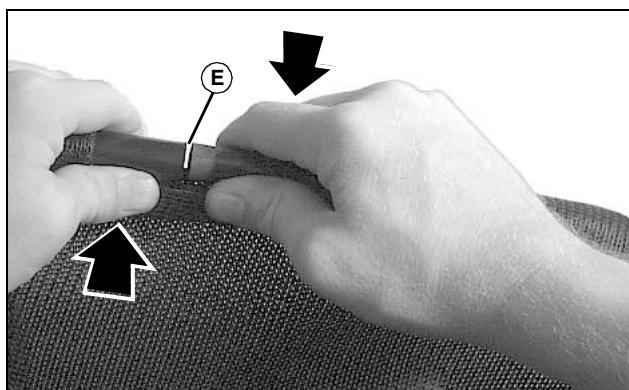
Cambio de las bolsas para el césped

1. Extraer las bolsas del depósito.



M96674

2. Marcar cada bastidor de la bolsa (A) asignándoles, como corresponda, el lado derecho o izquierdo.
3. Extraer el tornillo con cabeza cónica M6 x 30 (B), la contratuerca M6 (C), y la abrazadera (D) del tubo del bastidor. Guardar todas las piezas.



M96675

4. Deslizar la bolsa alrededor del bastidor hasta que la línea de unión (E) aparezca en una de las aberturas de la bolsa.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Evitar deformar el bastidor. No separar los extremos del bastidor más de 12 mm (1/2 in.).

5. Separar los tubos del bastidor. Pandear cuidadosamente los tubos en direcciones opuestas hasta lograr una separación de 12 mm (1/2 in.) entre ellos.

NOTA: Si la posición del bastidor es incorrecta al instalar la bolsa nueva, la bolsa quedará al revés.



M96676

6. Maniobrar el material de la bolsa alrededor del tubo del bastidor hasta extraer la bolsa.
7. Localizar el agujero del bastidor en el que estaba previamente instalada la abrazadera. A continuación, sujetar el bastidor como si se fuera a instalarse en el depósito. Con la bolsa posicionada correctamente, maniobrar la nueva bolsa para colocarla en el bastidor.
8. Una vez instalada, realizar los ajustes finales a la bolsa hasta que la etiqueta de seguridad de la máquina quede colocada en el lado donde se encuentra el seguro del depósito.
9. Instalar la abrazadera original.
10. Repetir el procedimiento para la otra bolsa.

Inspección de las cuchillas del cortacésped

Inspeccionar las cuchillas del cortacésped:

- Asegurarse de que las cuchillas del cortacésped estén en buen estado y afiladas.
- Asegurarse de que las cuchillas estén correctamente instaladas en el eje y que la tornillería de sujeción esté debidamente apretada.

Resolución de problemas

Utilización de la tabla de resolución de problemas

Si se experimentan problemas que no figuren en esta tabla, consultar con el concesionario John Deere para realizar el mantenimiento.

Si se han revisado todas las posibles causas enumeradas en la tabla y persiste el problema, acudir al concesionario John Deere.

OBTENCIÓN DE SERVICIO DE PRIMERA CALIDAD

SI	COMPROBAR
No se recolecta todo el césped.	Cortar el césped sólo cuando esté menos húmedo. Cortar el césped a la máxima aceleración. Utilizar una velocidad de desplazamiento más lenta. Limpiar la rejilla de escape del depósito. Vaciar las bolsas. Limpiar la tolva y el conjunto del ventilador (si corresponde). Limpiar la plataforma de corte. Utilizar las cuchillas apropiadas para el cortacésped y verificar que estén afiladas. Nivelar la plataforma de corte. Colocar la plataforma de corte a una altura de corte más alta. Revisar las correas de la plataforma de corte y reemplazarlas si es necesario.
Obstrucción del Power Flow o de la tolva de descarga.	Vaciar las bolsas. Cortar el césped sólo cuando esté menos húmedo. Cortar el césped a la máxima aceleración. Utilizar una velocidad de desplazamiento más lenta. Limpiar la rejilla de escape del depósito. Nivelar la plataforma de corte y utilizar la altura de corte correcta. Limpiar la plataforma de corte.
Fugas de césped en el depósito.	Comprobar que las juntas del depósito no estén dañadas.

Las piezas de repuesto se pueden pedir por Internet

El sitio en Internet para pedir piezas y obtener información es <http://JDParts.deere.com>.

La calidad de John Deere se prolonga con la calidad de nuestro servicio

John Deere ofrece un procedimiento para resolver las preguntas o dificultades del cliente, si las hay, y asegurar que perdure la calidad del producto con el apoyo en piezas y servicio del concesionario John Deere.

Seguir los pasos que se indican para recibir respuesta a cualquier pregunta sobre el producto.

1. Consultar los manuales adecuados del operador del accesorio, la máquina o el equipo.
2. Consultar al concesionario las cuestiones que no se aclaren en los manuales.
3. Llamar al Centro de atención al cliente de John Deere.
 - Llamar al 1-800-537-8233 y proporcionar el número de serie del producto y el número de modelo.

Obtención de servicio de primera calidad

Información acerca del mantenimiento

Si se desea una copia del catálogo de piezas o del manual técnico de esta máquina, llamar:

- **EE.UU. y Canadá:** 1-800-522-7448.
- **Otros países:** Consultar al concesionario de John Deere.

Piezas

Se recomiendan las piezas y lubricantes de calidad disponibles en el concesionario John Deere.

Al cursar un pedido de piezas de repuesto, el concesionario de John Deere requerirá el número de serie o el número de identificación del producto (NIP) de la máquina o del accesorio. Estos números son los que se anotaron previamente en la sección Identificación del producto, de este manual.

NOTAS

NOTAS

NOTAS
